



**Українська Католицька Парафія
Покров Пресвятої Богородиці**

**Protection of the Blessed Virgin Mary
Ukrainian Catholic Parish**

550 West 14 Avenue, Vancouver, BC V5Z 1P6

Phone: 604.879.5830 Fax: 604.874.2727

E-Mail: office@stmarysbc.com

Website: www.stmarysbc.com

*“Today the Virgin stands before us in the temple,
And together with the choirs of saints prays to God for us.”*

31 травня, 2026

Volume 70 No. 21

May 31, 2026

Служби Божі/Divine Liturgies

Неділя/Sunday: 8:30 am English
10:30 am Ukrainian

У Свята/Holy Day of Obligation

10:00 am

Щодня/Daily (Mon-Sat)

7:30 am in Chapel

Сповідь/Confessions

Before both Sunday Divine Liturgies
By appointment during the week

Baptism by appointment

**Anointing of the Sick/Hospital Visits/
Eucharist for the sick** - any time

Marriages - the arrangements with the priest
must be made at least 8 months before the
marriage

Funerals - by arrangement

Basilian Fathers serving the Parish

Fr. Joseph Pidskalny, OSBM - Administrator

Fr. Dionysiy Zavedyuk, OSBM - Assistant

Неділя Всіх Святих



Sunday of All Saints

Hebrews 11:33 - 12:2

Matthew 10:32-33, 37-38; 19:27-30

Welcome! The Protection of the Blessed Virgin Mary Parish welcomes everyone to our Sunday Divine Liturgy. Your presence is a blessing to us.

10:00 am - Moleben to the Mother of God in church.

Today: National UCWLC Day. The last Sunday of May is dedicated to the Ukrainian Catholic Women's League of Canada. The 10:30 am Divine Liturgy will be celebrated for their intentions, followed by a Panachyda for all the deceased members of the UCWLC, Vancouver Branch.

Hymns at the 10:30 am Divine Liturgy

Opening: page 364: О спомагай нас; О спомахай нас

Communion: page 378: Просимо тя, Діво; Prosymo tia, Divo

Closing: Богородице Діво (composer: M. Fedoriw)

Sunday, June 7: Monetary collection for the Vancouver Food Bank at both morning Divine Liturgies.

Sunday, June 7: Feast of the Holy Eucharist. Supplication Service for the Feast will be celebrated after the 10:30 am Divine Liturgy. (No Moleben on this day).



Sincerest condolences are extended to the Sisters Servants of Mary Immaculate on the passing of **Sr. Ambrose Stachiw, SSMI** on May 27, 2026 in Winnipeg, MB, at the age of 92 years, with 74 years in Religious Life. Sr. Ambrose is fondly remembered for her many years of service in the Eparchy of New Westminster. Please remember her in your prayers.
Вічна Пам'ять!

Vancouver Food Bank Donations

A collection for the Vancouver Food Bank, MONETARY ONLY, will be held on Sunday, June 7 at both Divine Liturgies. May Our Lord bless you for your kindness and generosity. Please use the special envelope marked "Vancouver Food Bank Donation". Make cheques payable to "St. Mary's Parish" and indicate in the memo portion that it is for the "Vancouver Food Bank."

Moleben to the Sacred Heart of Jesus

Moleben to the Sacred Heart of Jesus will be celebrated on Sundays at 10:00 am during the month of June, except on the Feast of the Holy Eucharist (June 7). **This year Moleben will be celebrated on June 14, 21, 28.**

Papal Intention for May 2026

That everyone might have food. Let us pray that everyone, from large producers to small consumers, be committed to avoid wasting food, and to ensure that everyone has access to quality food.

Papal Intention for June 2026

For the values of sports. Let us pray that sports be an instrument of peace, encounter, and dialogue among cultures and nations, and that they promote values such as respect, solidarity, and personal growth.

English Classes at St. Mary's

Due to an overwhelming interest in the English Classes, we are not accepting any new students at this time. The registration is now closed, and the class is full. Thank you!

Заняття з англійської мови

У зв'язку з високим попитом, реєстрацію на заняття з англійської мови закрито. Усі місця в класі заповнені, тому нових студентів на разі не приймаємо. Щиро дякуємо!

The Beatitudes

Blessed are the poor in spirit, for theirs is the kingdom of heaven.

Blessed are they who mourn, for they will be comforted.

Blessed are the meek, for they will inherit the land.

Blessed are they who hunger and thirst for righteousness, for they will be satisfied.

Blessed are the merciful, for they will be shown mercy.

Blessed are the clean in heart, for they will see God.

Blessed are the peacemakers, for they will be called children of God.

Blessed are they who are persecuted for the sake of righteousness, for theirs is the kingdom of heaven.

Blessed are you when they insult you and persecute you and utter every kind of evil against you falsely because of me. Rejoice and be glad, for your reward will be great in heaven.

Today we commemorate the Sunday of All Saints. Saints are not just historical figures; they are men and women who lived out the teachings of Jesus in their daily lives, offering real-world examples of how to follow this path to blessedness. Jesus teaches us that if we live according to the Beatitudes, we will live a happy Christian life. The Beatitudes fulfill God's promises made to Abraham and his descendants and describe the rewards that will be ours as loyal followers of Christ.



Неділя Всіх Святих

“Величаємо вас, апостоли, мученики, пророки і всі святі, і почитаємо святу пам’ять вашу, ви бо молите за нас Христа Бога нашого!”

Восьма неділя після празника Пасхи, а перша після Зіслання Святого Духа називається неділею Всіх Святих. Цього дня Східна Церква віддає особливу почесть усім тим, які є плодом дарів Святого Духа.

Диякон Костянтин (VI ст.) з Царгорода у своїй проповіді в першу неділю після Зіслання Святого Духа каже: *“Грецька Церква визначним і дуже світлим празником поминає ці славні всесвітні безсмертні квіточки, що їх видала ціла земля, постійно наводнювана ріками Святого Духа”*.

Ми зобов’язані не тільки почитати святих і до них звертатися, але й їхнє життя і святість наслідувати. До святости покликані всі християни силою святого таїнства хрещення. Кожна людина, усякого стану і серед усяких обставин може бути святою й зобов’язана прагнути святости. До всіх нас каже Господь наш Ісус Христос: *“Тож будьте досконалі, як Отець ваш небесний досконалий”* (Мт. 5:48). І святий апостол Павло пригадує нам про обов’язок святости: *“Це ж саме воля Божа - святість ваша”* (1 Сол. 4:3).

Що таке святість? Святість - це життя за Божими і церковними заповідями, це щоденне сповнювання Божої волі, це постійна вірність обов’язкам свого стану, або коротко: святість це святе Євангеліє в практиці. Життя по Євангелію це надприродне життя Божої благодати, це життя Божої любові й жертви для Бога, або одним словом: це життя, в якому людина шукає і змагає до святости.

Так, отже, святі в небі - це Божі любимці і приятелі, а наші опікуни, заступники й добродії, наші провідники та зразки на дорозі до чеснот і святости.

о. Юліян Катрій, ЧСВВ. “Пізнай свій обряд”

Camp St. Volodymyr - August 2026

Week 1: Sunday, August 16 - Saturday, August 22 (English/Ukrainian)

Week 2: Saturday, August 22 - Friday, August 28 (Ukrainian only)

We invite you to join us this August for Camp St. Volodymyr! The camp is for children in our Eparchy aged 7 to 15. Camp will take place in Princeton, BC. Campers are welcome to attend one or both weeks. Bus transportation will be available from New Westminster on all three travel days.

Register now via Eventbrite: Search **Camp St. Volodymyr BC 2026**

For more information contact Jennifer Caldwell at csv.nweparchy@gmail.com or phone: 604.220.0584. Visit our website www.nweparchy.ca

Ways To Support Our Camp

Camp Nurse/Doctor: We are looking for an individual to support basic first aid and dispense medication as needed.

Donate Monetarily: Each year, the Eparchy provides generous support to help subsidize our program so that more families can participate. If you would like to contribute, donations can be made directly the Eparchy. Tax receipts can be issued for donations of \$25 or more.